



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 977 136 989
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: NINI OG ARNE DURBANS LEGAT STI
Forretningsadresse: c/o Kreftforeningen
Kongens gate 6
0153 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tone Kristin Nilssen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.03.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 26.06.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Annen driftskostnad		768 030	767 780
Sum kostnader		768 030	767 780
Driftsresultat		-768 030	-767 780
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt		2 768 511	2 474 955
Sum finansinntekter		2 768 511	2 474 955
Netto finans		2 768 511	2 474 955
Resultat før skattekostnad		2 000 481	1 707 175
Årsresultat		2 000 481	1 707 175



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Investeringer			
Markedsbaserte aksjer	2	27 392 826	25 395 315
Sum investeringer		27 392 826	25 395 315
Sum omløpsmidler		27 392 826	25 395 315
SUM EIENDELER		27 392 826	25 395 315
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	3	20 000 000	20 000 000
Ikke registrert kapitalforhøyelse	3	9 823 009	9 181 416
Annen innskutt egenkapital	3	-2 428 106	-3 786 994
Sum innskutt egenkapital		27 394 903	25 394 422
Sum egenkapital		27 394 903	25 394 422
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Annen kortsiktig gjeld	4	-2 077	893
Sum kortsiktig gjeld		-2 077	893
Sum gjeld		-2 077	893



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		27 392 826	25 395 315



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 562579

Enheten

Organisasjonsnummer: 977 136 989
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: NINI OG ARNE DURBANS LEGAT STI
Forretningsadresse: c/o Kreftforeningen
Kongens gate 6
0153 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tone Kristin Nilssen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.03.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 25.06.2025



Organisasjonsnr: 977 136 989
NINI OG ARNE DURBANS LEGAT STI

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Annen driftskostnad		768 030	767 780
Sum kostnader		768 030	767 780
Driftsresultat		-768 030	-767 780
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt		2 768 511	2 474 955
Sum finansinntekter		2 768 511	2 474 955
Netto finans		2 768 511	2 474 955
Resultat før skattekostnad		2 000 481	1 707 175
Årsresultat		2 000 481	1 707 175



Organisasjonsnr: 977 136 989
NINI OG ARNE DURBANS LEGAT STI

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Investeringer			
Markedsbaserte aksjer	2	27 392 826	25 395 315
Sum investeringer		27 392 826	25 395 315
Sum omløpsmidler		27 392 826	25 395 315
SUM EIENDELER		27 392 826	25 395 315
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	3	20 000 000	20 000 000
Ikke registrert kapitalforhøyelse	3	9 823 009	9 181 416
Annen innskutt egenkapital	3	-2 428 106	-3 786 994
Sum innskutt egenkapital		27 394 903	25 394 422
Sum egenkapital		27 394 903	25 394 422
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Annen kortsiktig gjeld	4	-2 077	893
Sum kortsiktig gjeld		-2 077	893
Sum gjeld		-2 077	893
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		27 392 826	25 395 315



Organisasjonsnr: 977 136 989
NINI OG ARNE DURBANS LEGAT STI

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Årsregnskap

Nini og Arne Durbans legat

2024

Organisasjonsnummer: 977 136 989





Nini og Arne Durbans legat Resultatregnskap

NOTE	DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	2024	2023
	Utdeling	750 000	750 000
	Annen driftskostnad	18 030	17 780
	Sum driftskostnader	768 030	767 780
	Driftsresultat	-768 030	-767 780
	FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER		
2	Annen finansinntekt / -kostnad	2 768 511	2 474 955
	Netto finansresultat	2 768 511	2 474 955
	ÅRSRESULTAT	2 000 481	1 707 175
	OVERFØRINGER		
	Overført til/fra egenkapital med selvpålagte restriksjoner	641 593	1 327 434
	Overført til/fra annen egenkapital	1 358 888	379 741
	Sum overføringer	2 000 481	1 707 175





Nini og Arne Durbans legat

Balanse pr 31. desember

NOTE	EIENDELER	2024	2023
	Omløpsmidler		
	Investeringer		
2	Markedsbaserte aksjer/obligasjoner	27 392 826	25 395 315
	Sum investeringer	<u>27 392 826</u>	<u>25 395 315</u>
	Sum omløpsmidler	<u>27 392 826</u>	<u>25 395 315</u>
	SUM EIENDELER	<u>27 392 826</u>	<u>25 395 315</u>
	EGENKAPITAL OG GJELD		
	Egenkapital		
	Grunnkapital 1/1	20 000 000	20 000 000
3	Grunnkapital 31/12	<u>20 000 000</u>	<u>20 000 000</u>
	Egenkapital med selvpålagte restriksjoner 1/1	9 181 416	7 853 982
	Tilført ihht vedtekter	641 593	1 327 434
3	Egenkapital med selvpålagte restriksjoner 31/12	<u>9 823 009</u>	<u>9 181 416</u>
	Annen egenkapital 1/1	-3 786 994	-4 166 735
	Årets resultat	1 358 888	379 741
3	Annen egenkapital 31/12	<u>-2 428 106</u>	<u>-3 786 994</u>
	Sum egenkapital	<u>27 394 903</u>	<u>25 394 422</u>
	Gjeld		
	Kortsiktig gjeld		
4	Annen kortsiktig gjeld	-2 078	893
	Sum kortsiktig gjeld	<u>-2 078</u>	<u>893</u>
	Sum gjeld	<u>-2 078</u>	<u>893</u>
	SUM EGENKAPITAL OG GJELD	<u>27 392 826</u>	<u>25 395 315</u>

24.03.2025

Bjørge Skogseid
Styreleder

Eli Gunhild By

Anette Gjervik Hanssen





Nini og Arne Durbans legat

Noter til regnskap 2024

Note 1: Regnskapsprinsipper

Generelt

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven av 1998 og god regnskapsskikk i Norge.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Investeringer klassifisert som omløpsmidler

Markedsbaserte aksjer som inngår i en handelsportefølje vurderes til virkelig verdi på balansedagen. Andre omløpsaksjer vurderes til det laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi på balansedagen.

Bankinnskudd, kontanter o.l.

Bankinnskudd, kontanter o.l. inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler med forfallsdato som er kortere enn tre måneder fra anskaffelse.

Lønnskostnader, revisjonshonorar o.l.

Stiftelsen hadde ingen ansatte i 2024. Det er i perioden utbetalt revisjonshonorar på kr 5 500 og administrasjonshonorar på kr 4 000.

Note 2: Annen finansinntekt / -kostnad

Dette beløpet er avkastning fra perioden 01.01.2024 til 31.12.2024 da legatet inngår som en del av fellesforvaltningen av Krefthoreningens legater. Alle legatene i fellesforvaltningen får avkastning basert på legatets andel i de ulike plasseringene i fellesforvaltningen. Samtykke til fellesforvaltning av legatenes aktiva ble gitt av Fylkesmannen i Oslo og Akershus i mars 1998.

Anskaffelseskost	20 669 254
Balansført verdi	27 392 826
Markedsverdi	27 392 826

Note 3: Egenkapital

	Egenkapital med selvpålagte restriksjoner			Totalt
	Grunnkapital	Annen egenkapital		
Egenkapital 01.01.2024	20 000 000	9 181 416	-3 786 994	25 394 422
Årets resultat	0	641 593	1 358 888	2 000 481
Egenkapital 31.12.2024	20 000 000	9 823 009	-2 428 106	27 394 903

Note 4: Annen kortsiktig gjeld

Dette er mellomværende mot Krefthoreningen.





Verifikasjon

Transaksjon 09222115557543204254

Dokument

Nini og Arne Durbans legat Årsregnskap 2024
Hoveddokument
4 sider
Initiert på 2025-04-02 09:07:59 CEST (+0200) av Tone
Kristin Nilssen (TKN)
Ferdigstilt den 2025-04-03 09:49:32 CEST (+0200)

Initiativtaker

Tone Kristin Nilssen (TKN)
Kreftforeningen
tone.kristin.nilssen@kreftforeningen.no
+4795203088

Underskriverne

Bjørge Skogseid (BS)
bjorge.skogseid@kreftforeningen.no
+4798670765



Navnet norsk BankID oppga var "Bjørge Skogseid"
BankID utstedt av "Eika Gruppen AS"
2024-03-04 08:40:14 CET (+0100)
Signert 2025-04-02 09:30:37 CEST (+0200)

Anette Gjervik Hanssen (AGH)
anette.gjervik.hanssen@kreftforeningen.no
+4793450778



Navnet norsk BankID oppga var "Anette Gjervik
Hanssen"
BankID utstedt av "Nordea Bank Abp filial i Norge"
2023-07-30 09:32:50 CEST (+0200)
Signert 2025-04-02 09:36:33 CEST (+0200)

Eli Gunhild By (EGB)
egb@ous-hf.no
+4741655087



Navnet norsk BankID oppga var "Eli Gunhild By"
BankID utstedt av "DNB Bank ASA"
2024-10-27 18:16:18 CET (+0100)
Signert 2025-04-03 09:49:32 CEST (+0200)





Verifikasjon

Transaksjon 09222115557543204254

Denne verifiseringen ble utstedt av Scrive. Informasjon i kursiv har blitt verifisert trygt av Scrive. For mer informasjon/bevis som angår dette dokumentet, se de skjulte vedleggene. Bruk en PDF-leser, som Adobe Reader, som kan vise skjulte vedlegg for å se vedleggene. Vennligst merk at hvis du skriver ut dokumentet, kan ikke en utskrevet kopi verifiseres som original i henhold til bestemmelsene nedenfor, og at en enkel utskrift vil være uten innholdet i de skjulte vedleggene. Den digitale signeringsprosessen (elektronisk forsegling) garanterer at dokumentet og de skjulte vedleggene er originale, og dette kan dokumenteres matematisk og uavhengig av Scrive. Scrive tilbyr også en tjeneste som lar deg automatisk verifisere at dokumentet er originalt på: <https://scrive.com/verify>





BDO AS
Bygdøy allé 2
Postboks 1704 Vika
0121 Oslo

Til styret i Nini og Arne Durbans Legat Sti

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet til Nini og Arne Durbans Legat Sti.

Årsregnskapet består av:

- Balanse per 31. desember 2024
- Resultatregnskap for 2024
- Noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening:

- Oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- Gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2024, og av dens resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.



For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om utdeling og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

BDO AS

Terje Tvedt
statsautorisert revisor
(elektronisk signert)

Penneo Dokumentnøkkel: MGLUZF-POCMB-YE2ZE-N3CBM-OSY4N-21XX4



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Tvedt, Terje

Partner

På vegne av: BDO AS

Serienummer: no_bankid:9578-5992-4-3003934

IP: 188.95.xxx.xxx

2025-04-24 13:46:16 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: MGLUZF-POCMB8-YE2ZE-N3CBM-OSY4N-21XX4

Dette dokumentet er signert digitalt via [Penneo.com](https://penneo.com). De signerte dataene er validert ved hjelp av den matematiske hashverdien av det originale dokumentet. All kryptografisk bevisføring er innebygd i denne PDF-en for fremtidig validering.

Dette dokumentet er forseglest med et kvalifisert elektronisk segl ved bruk av et sertifikat og et tidsstempel fra en kvalifisert tilstjenesteleverandør.

Slik kan du bekrefte at dokumentet er originalt

Når du åpner dokumentet i Adobe Reader, kan du se at det er sertifisert av **Penneo A/S**. Dette beviser at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret siden tidspunktet for signeringen. Bevis for de individuelle signatørens digitale signaturer er vedlagt dokumentet.

Du kan bekrefte de kryptografiske bevisene ved hjelp av Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andre valideringsverktøy for digitale signaturer.